

Îngrijitori de persoane

PENTRU PERSOANE FIZICE AUTORIZATE

Dacă faceți o cerere de acordare a pensiei, vă rugăm să luați în considerare următoarele informații cu privire la procedura de stabilire a pensiei:

Cele mai importante informații, pe scurt

Cererea de acordare a unei pensii din partea Casei de asigurări de sănătate din Austria se formulează la societatea de asigurări din țara Dvs. de reședință, respectiv la societatea de asigurări la care ați fost înregistrat ultima dată.

Pensie pentru incapacitate de muncă - premise

- Starea incapacității de muncă (eveniment de asigurare)
- fără drept la măsuri de reabilitare
- respectarea duratei de așteptare
- fără drept la pensie pentru limită de vârstă și
- întreruperea capacității de muncă

Dacă nu întrerupeți activitatea economică independentă pentru cel puțin trei luni după data la care beneficiați de pensie, înseamnă că nu aveți drept de solicitare a pensiei, adică nu veți primi pensia.

În cazul în care, după ce începeți să primiți pensia - cel devreme după trei luni - începeți o activitate economică ce depășește pragul de minimis (500,91 Euro, valoarea din 2023), pensia va fi redusă cu până la 50 procente.

Pensie anticipată pentru limită de vârstă în condițiile unor contribuții de asigurare pe termen lung („Pensie pentru contribuții de asigurare pe termen lung“), coridor de pensii - premise

- Împlinirea vârstei necesare de pensionare
- „Contribuții de asigurare pe termen lung“
- fără activitate economică care să influențeze pensia, la data solicitării

La data solicitării nu aveți voie să exercitați nicio activitate economică care să facă obiectul asigurărilor obligatorii și nici altă activitate economică a cărui venit să depășească pragul de minimis (500,91 Euro, valoarea din 2023). În caz contrar, nu aveți dreptul de a beneficia de pensie.

Dacă reluați o activitate economică care să facă obiectul asigurărilor obligatorii după ce vi s-a aprobat acordarea unei pensii anticipate pentru limită de vârstă, în ziua în care începeți activitatea economică se va întrerupe acordarea pensiei. Plata pensiei este reluată după întreruperea activității economice sau după ce venitul Dvs. lunar scade sub pragul de minimis (500,91 Euro, valoarea din 2023).

După întreruperea acordării pensiei vom recalcula pensia la atingerea vârstei de pensionare pentru limită de vârstă (vârsta normală de pensionare).

Pensie pentru limită de vârstă - premise

- Împlinirea vârstei necesare de pensionare
- împlinirea perioadei minime de asigurare

Dacă beneficiați de o pensie pentru limită de vârstă puteți exercita orice activitate economică independentă sau nu fără reducerea valorii pensiei.

Asigurare de sănătate – Domiciliu în Austria

- Dacă beneficiați de o pensie austriacă și aveți domiciliul stabil în Austria, sunteți asigurat la Casa de asigurări de sănătate din Austria.
- Protecția asiguratorie începe cu plata pensiei.
- Persoanele care beneficiază de asigurare de sănătate în Austria contribuie atât din pensia austriacă, cât și din pensiile externe cu o valoare de 5,1 % la asigurarea de sănătate.

Asigurare de sănătate – Domiciliu în afara Austriei

- Reglementările privind asigurările de sănătate în condițiile în care nu aveți domiciliul în Austria fac distincție între state membre UE, CCE și state cu care există convenții, respectiv alte state terțe.
- Dacă beneficiați de o pensie și locuiți într-un stat membru UE, CEE sau un alt stat cu care există convenții, vă rugăm să contactați autoritatea responsabilă din statul Dumneavoastră.
- Dacă beneficiați de o pensie și locuiți într-un stat cu care nu există convenții în ceea ce privește asigurările de sănătate, înseamnă că nu sunteți asigurat la Casa de asigurări sociale pentru lucrători independenți (SVS). Vă rugăm să vă informați în țara Dvs. de reședință cu privire la posibilitățile pe care le aveți.

Plată – condiții generale

- Vi se plătește pensia lunar, pe data de întâi a lunii următoare.
- În cazul pensiilor pentru aprilie și octombrie, efectuăm o plată specială în valoarea unei pensii curente.

Plată – Domiciliu + cont în afara Austriei

- Pentru a vă putea transfera pensia într-un anumit cont, vă rugăm să completați în întregime formularul „Solicitare de transfer a pensiei austriece în condițiile domiciliului în străinătate“ și să confirmați datele la banca Dumneavoastră. Vă rugăm să transmiteți apoi formularul semnat și confirmat către SVS.
- Dvs., în calitate de pensionar, trebuie să fiți titularul contului.

Plată – Domiciliu + cont în Austria

- Pentru a putea vira pensia într-un cont avem nevoie de acceptul băncii Dvs. Formularele aferente sunt disponibile la banca Dvs. Imediat după ce ne transmiteți acest accept vă putem vira pensia în acest cont.

Obligație de notificare

- Obligația de notificare se aplică deja din ziua în care ați formulat solicitarea de plată a pensiei.
- Vă rugăm să ne notificați dacă
 - s-a modificat valoarea pensiei/pensiilor externe,
 - ați solicitat sau beneficiați de o pensie externă suplimentară sau respectiv dacă nu
 - mai beneficiați de o pensie externăprecum și orice modificare privind
 - obținerea pensiei,
 - valoarea pensiei sau
 - domiciliul. Legiuitorul vă obligă să notificați în termen de două săptămâni, atunci când beneficiați de servicii din partea noastră.

IMPORTANT:

Dacă beneficiați de anumite sume, pe baza unor date incorecte, incomplete sau omise, va trebui să returnați aceste sume.

Autoritatea din landul Dvs. vă poate sfătui în cadrul unei consultații individuale dacă este eficient să formulați o solicitare de plată a pensiei în situația Dvs. personală.

Puteți găsi fișe informative despre multe subiecte importante pe Internet la svs.at/info

Proprietar, redactor și editor: Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen (Casa de asigurări sociale pentru lucrători independenți), 1051 Wien, Wiedner Hauptstraße 84–86, Tel. 050 808 808, Producător: Imprima - SVD Büromanagement GmbH, Wien

Pentru simplificarea lecturii renunțăm la formularea diferențiată în funcție de gen, de ex. antreprenor/antreprenoare. În sensul tratamentului egal, termenii menționați se înțeleg a fi aplicabili atât pentru bărbați, cât și pentru femei.

PPS-023_GN, Începând cu 2023